

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๔๐๒/๒๕๐๕



394  
วันที่ 14 ธ.ค. 58  
ที่ 16-104

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
รหัสเรื่อง : ส18343  
รับที่ : 523782/58  
วันที่ : 14 ธ.ค. 58 เวลา : 15:48

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การจัดทำพิธีสารว่าด้วยการปรึกษาหารือและความร่วมมือระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือแห่งราชอาณาจักรโมร็อกโก

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

๒. สำเนาร่างพิธีสารว่าด้วยการปรึกษาหารือและความร่วมมือระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือแห่งราชอาณาจักรโมร็อกโก ฉบับภาษาอังกฤษ และฉบับภาษาไทย

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การจัดทำพิธีสารว่าด้วยการปรึกษาหารือและความร่วมมือระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือแห่งราชอาณาจักรโมร็อกโก (Protocol on Consultations and Cooperation between the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation of the Kingdom of Morocco) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์ รองนายกรัฐมนตรี กำกับกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ประเทศไทยกับราชอาณาจักรโมร็อกโกสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างกันเมื่อวันที่ ๔ ตุลาคม ๒๕๒๘ และครบรอบ ๓๐ ปี ในปี ๒๕๕๘ ที่ผ่านมา ความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับโมร็อกโกเป็นไปอย่างราบรื่น ไม่มีปัญหาระหว่างกัน มีการแลกเปลี่ยนการเยือนในระดับสูง รวมทั้งในระดับราชวงศ์เป็นระยะ ปัจจุบัน มีกลไกในการดำเนินความสัมพันธ์ ได้แก่ การประชุม Political Consultations ระหว่างกระทรวงการต่างประเทศของทั้งสองฝ่าย ซึ่งฝ่ายไทยเป็นผู้เสนอร่างพิธีสารว่าด้วยการปรึกษาหารือและความร่วมมือให้ฝ่ายโมร็อกโกพิจารณาเมื่อปี ๒๕๕๓ โดยทั้งสองฝ่ายได้เห็นชอบร่างพิธีสารดังกล่าวเมื่อปี ๒๕๕๖ แต่ยังไม่มีการลงนามพิธีสาร

๑.๒ เมื่อวันที่ ๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๗ ไทยเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม Political Consultations ไทย - โมร็อกโก ครั้งที่ ๑ ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้หารือเกี่ยวกับประเด็นทวิภาคี ได้แก่ ความร่วมมือด้านเศรษฐกิจ แลกเปลี่ยนการเยือนระดับสูง ความสัมพันธ์ระดับประชาชน และความร่วมมือในระดับภูมิภาค อาทิ Thai - Africa Initiative และการสมัครเป็นภาคีสถิติสัญญามิตรภาพและความร่วมมือแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (TAC) อย่างไรก็ดี เนื่องด้วยระยะเวลาที่กระชั้นชิด ทั้งสองฝ่ายไม่สามารถดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อลงนามในพิธีสารฯ ในระหว่างการประชุมดังกล่าวได้ทัน จึงเสนอให้มีการลงนามในระหว่างการเยือนหรือการประชุมระหว่างทั้งสองฝ่ายในโอกาสต่อไป

/๒. เหตุผลและความจำเป็น...

## **๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี**

การจัดทำและการลงนามพิธีสารว่าด้วยการปรึกษาหารือและความร่วมมือระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือแห่งราชอาณาจักรโมร็อกโก เป็นเรื่องการค้าเนินงานความร่วมมือกับต่างประเทศซึ่งต้องเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาก่อนการลงนาม ตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ซึ่งระบุว่า “เรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและเกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย” ให้เสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวไม่เข้าข่ายมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

## **๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง**

ปลัดกระทรวงการต่างประเทศจะเป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยในการเดินทางไปเข้าร่วมการประชุม Political Consultations ไทย - โมร็อกโก ครั้งที่ ๒ ที่กรุงราบัต ราชอาณาจักรโมร็อกโก ระหว่างวันที่ ๒๐ - ๒๕ ธันวาคม ๒๕๕๘ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความอนุเคราะห์สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีพิจารณาบรรจุเรื่องดังกล่าวไว้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรี ภายในวันที่ ๑๕ ธันวาคม ๒๕๕๘ เพื่อให้สามารถลงนามพิธีสารฯ ได้ในช่วงการเยือนดังกล่าว

## **๔. สาระสำคัญของร่างพิธีสารฯ/ข้อเท็จจริงและกฎหมาย**

๔.๑ ร่างพิธีสารฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อกระชับความสัมพันธ์ทวิภาคี พัฒนาความร่วมมือ และอำนวยความสะดวกในการแลกเปลี่ยนการเยือน ตลอดจนการจัดการประชุมปรึกษาหารือระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงการต่างประเทศและความร่วมมือแห่งราชอาณาจักรโมร็อกโก โดยมีประธานร่วมในระดับที่คู่ภาคีสัญญาตกลงกัน

๔.๒ คู่ภาคีจะส่งเสริมให้มีการปรึกษาหารือและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในประเด็นความร่วมมือทวิภาคี ซึ่งครอบคลุมในทุกสาขาที่ทั้งสองฝ่ายมีความสนใจร่วมกัน โดยเฉพาะในด้านการเมือง เศรษฐกิจ การค้า การลงทุน การเงิน อุตสาหกรรม การศึกษา สังคม การกีฬา วิทยาศาสตร์ วิทยาการและเทคโนโลยี นอกจากนั้น ยังรวมถึงการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในประเด็นระดับภูมิภาคและประเด็นปัญหาระดับระหว่างประเทศ

๔.๓ พิธีสารฯ จะมีผลใช้บังคับตั้งแต่วันที่ลงนาม โดยจะมีผลบังคับใช้จนกว่าจะมีการแจ้งบอกยกเลิกโดยภาคีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าหกเดือน

๔.๔ ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว พ.ศ. ๒๕๕๗) ร่างพิธีสารฯ เป็นความตกลงระหว่างหน่วยงานที่ไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีในระดับรัฐบาลภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ อย่างไรก็ตาม โดยที่การดำเนินการตามร่างพิธีสารฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันในทางนโยบายต่อรัฐบาลไทย หน่วยงานที่เกี่ยวข้องจึงควรเสนอร่างพิธีสารฯ ต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## **๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ**

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างพิธีสารฯ โดยหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างพิธีสารฯ ในส่วนที่ไม่กระทบต่อสาระสำคัญของร่างพิธีสารฯ และไม่ขัดผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศ สามารถพิจารณาดำเนินการได้ โดยไม่ต้องขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีอีกครั้ง

/๕.๒ อนุมัติให้...

๕.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย  
เป็นผู้ลงนามในพิธีสารฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไปด้วย  
จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายตอน ปรมัตถวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา  
กองตะวันออกเฉียงกลาง  
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๕๐  
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๕๓

สำเนาถูกต้อง  
1๕๐๖๖๓ สืบสืบ๓  
สำนักข่าวต่างประเทศ